



# ROTARY CLUB

MILANO PORTA VERCELLINA

## BOLLETTINO DEL CLUB

Bollettino n° 37 - 1998/99  
Conviviale del 17 Maggio 1999

Presidente Giovanni Agnifili  
Segretario Ernesto Rovatti

### Presenti:

Agnifili (37+1)= Allegreni (19+1)= Amato (21)= Bana (22+2)= Banfi (11)= Bega (15+1)= Beonio Brocchieri (5)= Bertani (5)= Bifulco (15+6)= Boiocchi (16)= Bracchi (18)= Brioschi (13)= Candiani (26+3)= Carlesi Manusardi (20+1)= Cassina (22)= Chiappe (17+2)= Collavo (27+3)= Colombi (30)= Costa (15+1)= De Mojana di Cologna (21+1)= Dodero (20+2)= Forti (23+1)= Galimberti Faussonne (30+6)= M. Gavazzi (14)= Magri (18+1)= Marcello (25+1)= Mastracchio (13)= Maternini (16)= Menafoglio (18+2)= Mezzetti (26+1)= Molteni Corbellini (29+1)= Nannini (11)= Origoni (21+1)= Pedroni (32+1)= Perrino (24+2)= Prestini (29+2)= Rovatti (30+2)= Targetti Lenti (23+1)= Tozzi Spadoni (28+1)= Valerio (28)= Zancan (29+1).

Percentuale di presenza: 50%

Ha gentilmente avvertito dell'assenza: Greco (21+1)=

### Visitatori rotariani:

Ing. Vittorio Di Sambuy (RC Milano); Dott. Giuseppe Tozzi (RC Brescia Ovest - ospite di Dodero).

### Nostri Soci presso altri Club:

Chiappe il 3 maggio al RC Mi Sud Ovest e Monforte quale Relatore.

### Soci in congedo:

Bossi (6+1)= Debickè van der Noot (12+3)= Dubini (6)= Meciani (12)= Niccolini (8)= Rossello (6)= Scapini (18).



Auguri di buon compleanno a  
A. Perrino (17/5) - Bracchetti (23/5)



Il Prof. Claudio Roveda, relatore della conviviale odierna, è stato impossibilitato ad essere presente a causa della cancellazione del suo volo.

Ci farà avere la sua relazione che allegheremo ad un prossimo bollettino.

Ho chiesto a Francesco Brioschi di introdurre il tema della conviviale "Lo scenario tecnologico dell'Industria italiana" per sviluppare un dibattito tra i Soci presenti.

Magistralmente Francesco ha analizzata la situazione italiana, fornendo lo spunto a Francesco Tozzi Spadoni per trattare lo straordinario sviluppo del polo industriale marchigiano, che rappresenta un fenomeno allo studio degli specialisti di settore.

L'intervento di Giampio Bracchi è stato di una lucidità, linearità e razionalità da tutti apprezzata.

Ringraziamo Gianni Pedroni che ha sollevato un problema sulla professionalità necessaria in un mondo industriale in rapida evoluzione, sottolineando in particolare la professionalità dei laureati indiani.

In merito una puntuale risposta avrebbe potuto darla Giuliano Schiraldi, che, per suo diletto, passa non poco tempo in India, dove la sua Società ha sviluppata, con successo, una consistente realtà industriale.

Interessanti sono stati i motivi di riflessione sollevati da Paolo Bifulco ed Angelo Perrino -di cui riportiamo di seguito una sintesi degli interventi- che hanno trattato il tema della formazione professionale, intesa come formazione permanente.



Assente l'ospite designato, si è aperto, su suggerimento di Bracchi, un dibattito spontaneo, ma non meno stimolante, proprio sul tema previsto: "la competitività delle aziende italiane".

L'ha introdotto Francesco Brioschi, il quale, con rapide ma incisive pennellate, ha indicato i punti deboli del sistema Italia: scarsa presenza nei settori ad alto potenziale tecnologico come l'elettronica, l'informatica o la farmaceutica, una struttura industriale fatta da molte piccole aziende e qualche grande gruppo, ma carente nel segmento medio (da 3 a 10 mila miliardi).

Ma, accanto ai difetti, Brioschi ha ricordato qualche plus: la forza dei distretti, ad esempio, gruppi di imprese integrate che si sviluppano in maniera territorialmente contigua. Ma ha lamentato l'assenza del venture capital, uno strumento finanziario di cui è intriso lo spirito del capitalismo americano.

L'Euro, ha concluso Brioschi, è stato un toccasana. Tuttavia, se non sarà accompagnato da provvedimenti strutturali, può creare non pochi problemi. La sua introduzione ha privato infatti gli imprenditori italiani della scappatoia delle svalutazioni e può determinare il rischio della delocalizzazione, ossia del trasferimento all'estero della produzione, con conseguente riduzione della base produttiva.

Che fare, allora? La ricetta di Brioschi è chiara: riformare le pensioni e dare flessibilità al sistema. Ma, è la sua conclusione politica, difficilmente il "governo dell'Ulivo" può farsi carico di riforme di questa natura.

Molti gli interventi successivi di chi, come ad esempio Tozzi Spadoni, ha ben illustrato la forza di un sistema di distretti come quello marchigiano, e di chi, come Agnifili e Pedroni, hanno sottolineato l'inadeguatezza della formazione.

Ha concluso Bracchi il quale, messe a nudo le carenze dell'economia italiana nell'avvio di nuove aziende (i nuovi brevetti sono in forte decremento) e nel sistema della ricerca, prevalentemente sovvenzionata nelle grandi imprese e pressoché assente nella piccola e media, ha suggerito di sostenere l'economia su tre fronti: la ricerca, la formazione del personale e la finanza.

Proprio su quest'ultima, Bracchi ha sottolineato i recenti, notevoli passi in avanti del venture capital, uno strumento finanziario istituzionale che investe sulla nascita e sul consolidamento di piccole e medie imprese.

Bracchi ha citato un esempio: il fondo creato tra Bocconi, Politecnico e Mediobanca, che ha a disposizione 80 milioni di Euro per realizzare la sua mission di incubator di nuove imprese. I denari ci sono, ha detto Bracchi, gli strumenti stanno arrivando (si veda anche la borsa con titoli sottili e la nascita del Nuovo Mercato, riservato al trading di piccole e medie imprese ad alta innovazione tecnologica). Ora, ha concluso Bracchi, aspettiamo tante nuove idee imprenditoriali.

*Angelo Perrino*

## CONOSCERE IL ROTARY

- Alleghiamo la foto del Fondatore del Rotary, Paul P. Harris.

### • I principi direttivi del Rotary International

#### Lo Scopo del Rotary

Il principio fondamentale che ispira l'attività svolta dal Rotary International (RI) è conosciuto quale lo Scopo del Rotary. Inizialmente, erano stati fissati sei Scopi, finché - nel 1935, al Congresso del RI di Città del Messico - questi vennero ridotti a quattro. Infine, nel 1951 - al Congresso di Atlantic City (New Jersey, USA) - si convenne di riunirli in un solo Scopo, suddiviso in 4 parti.

“Lo Scopo del Rotary è quello di diffondere l'ideale del servire, inteso come motore propulsore di ogni attività. In particolare, i Rotariani sono esortati a:

- 1° promuovere e sviluppare relazioni amichevoli fra i propri membri per renderli meglio atti a servire l'interesse generale;
- 2° informare ai principi della più alta rettitudine la pratica degli affari e delle professioni; riconoscere la dignità di ogni occupazione utile e far sì che esse vengano esercitate nella maniera più degna, quali mezzi per servire la società;
- 3° orientare l'attività privata, professionale e pubblica di ogni membro del club al concetto di servizio;
- 4° propagare la comprensione reciproca, la buona volontà e la pace fra nazione e nazione mediante il diffondersi nel mondo di relazioni amichevoli fra persone esercitanti le più svariate attività economiche e professionali, unite nel comune proposito e nella volontà di servire”.

#### Le 4 Vie d'Azione

I Rotariani si sforzano di realizzare lo Scopo del Rotary attraverso le cosiddette Vie d'Azione, ideate da due Rotariani inglesi e adottate ufficialmente nel 1927 al Congresso del RI di Ostenda (Belgio), quali sentieri attraverso cui incanalare le quattro principali attività di servizio rotariano, e cioè:

- l'Azione Interna: - comprendente ogni attività destinata a promuovere il buon funzionamento del club e lo spirito d'amicizia fra i soci; essenziale per la riuscita delle altre 3 Vie;
- l'Azione Professionale: - volta alla pratica concreta di elevati principi etici nell'esercizio della propria professione da parte di ogni socio;
- l'Azione d'Interesse Pubblico: - intesa a identificare le necessità locali e a dare a queste una risposta tramite progetti di servizio, attuati in cooperazione con altri gruppi della comunità locale;
- l'Azione Internazionale: - consistente in progetti di natura sociale e educativa in comunità di Rotary club all'estero, attuati nel quadro dei vari programmi internazionali del Rotary International e della Fondazione Rotary.

Così, il Rotary non ha che un solo Scopo generale: la pratica, da parte di tutti i soci, dell'ideale del servire.

## I motti del Rotary

Nel 1910, al primo Congresso Internazionale del Rotary – cioè 5 anni dopo la nascita della nostra Associazione – un Rotariano, insegnante di metodi di vendita, aveva proposto come motto per tutto il Rotary: “Chi serve meglio i propri consoci profitta di più”. L'anno seguente, un altro eminente Rotariano suggerì l'idea che ogni club dovrebbe agire seguendo il principio di: “Servire gli altri, non se stessi”.

Questi due slogan vennero quindi modificati in: “Chi serve meglio profitta di più” e “Servire al di sopra di ogni interesse personale”, due motti che incontrarono subito il favore di tutti i Rotariani. Dovettero però passare 40 anni prima di venir dichiarati quali motti ufficiali del Rotary, ciò che avvenne al Congresso Internazionale del 1950 di Detroit (Michigan, USA). In questi ultimi tempi, il secondo motto “Servire al di sopra di ogni interesse personale” ha riscontrato una popolarità sempre maggiore, divenendo per molti il motto principale del Rotary.

## La prova delle 4 domande

Come espresso nello Scopo del Rotary, i Rotariani cercano di “informare ai principi della più alta rettitudine la pratica degli affari e delle professioni, riconoscere la dignità di ogni occupazione utile e far sì che esse vengano esercitate nella maniera più degna, quali mezzi per servire la società”. Oltre ad introdurre codici di correttezza nelle loro associazioni professionali e sponsorizzare conferenze sulle relazioni d'affari e sull'etica professionale, molti Rotariani sono convinti che uno dei modi migliori di mettere in pratica lo Scopo del Rotary sia quello di effettuare la Prova delle 4 domande, ideata nel 1932 da Herbert J. Taylor (divenuto Presidente del RI nel 1954/55) e adottata ufficialmente dal RI nel 1943. Ecco il testo della Prova, semplice nella sua breve formulazione (una quarantina di parole), anche se non sempre facile da applicare:

“Ciò che io penso, faccio o dico...

1. risponde alla VERITÀ?
2. è GIUSTO per tutti gli interessati?
3. darà vita a BUONA VOLONTÀ e a MIGLIORI RAPPORTI DI AMICIZIA?
4. sarà VANTAGGIOSO per tutti gli interessati?”

## Il tema annuale del RI

Ogni anno, il rispettivo Presidente del Rotary International propone un tema a guida dei Rotariani di tutto il mondo nell'elaborare i programmi e i progetti dei loro club. Ad esempio, il Presidente 1968/69 – Kyoshi Togasaki, del Giappone – invitò tutti i Rotariani all'azione con un tema consistente in una sola parola: “Partecipate!”. Il Presidente di quest'annata 1997/98 Glen Kinross, di Brisbane (Australia) si rivolge ad ogni Rotariano con il tema: “Mostrate l'impegno del Rotary a favore della vostra comunità, del mondo e di tutti i suoi abitanti”. Durante il suo anno di presidenza, il Presidente del RI promuoverà l'osservanza del suo tema recandosi in visita ufficiale in molti club, distretti e nazioni di varie parti del mondo, incontrandosi con molti leader rotariani ed anche con capi di Stato. Alla luce del tema presidenziale vengono infatti lanciati ogni anno nuovi progetti di servizio a favore delle comunità locali ed altri di portata internazionale.

## Lotta contro la fame

Stando ai dati forniti recentemente dalle Nazioni Unite:

circa 800 milioni di persone soffrono cronicamente di fame;

di queste, 200 milioni di bambini al di sotto dei 5 anni soffrono di un'acuta e cronica insufficienza di proteine e calorie;

durante gli ultimi 30 anni, la produzione mondiale di derrate alimentari è cresciuta ad un ritmo più sostenuto dell'aumento della popolazione; tuttavia, nei Paesi in via di sviluppo, solo una persona su 5 può procurarsi ogni giorno il cibo necessario.

Solo un'azione combinata fra i Governi, gli enti non-governativi e il settore privato può spezzare questa catena della fame e della povertà. Il Rotary International (RI), con la sua rete mondiale, costituita da oltre 29 mila Rotary club basati sulla comunità e con un effettivo complessivo di più di 1,2 milioni di membri, fra uomini e donne, è in grado di dare un grande aiuto in questo settore e migliorare la qualità della vita sia a livello delle comunità locali che a livello mondiale.

### L'impegno del Rotary

Il Consiglio Centrale del Rotary International (RI) ha dato una priorità assoluta alle iniziative condotte per alleviare la fame nel mondo, con un accento particolare sui progetti rivolti a soccorrere le persone più anziane, le madri e i bambini. La Fondazione Rotary del RI fornisce mediante il suo Programma 3-H (Health, Hunger and Humanity = Salute, fame e umanità) importanti sovvenzioni a progetti internazionali volti a migliorare le condizioni di salute, alleviare la fame e promuovere il progresso sociale nel mondo. Il Rotary intende lo sviluppo come un miglioramento delle condizioni di vita attraverso l'acquisto di conoscenze ed abilità che permettano di sostenersi da soli. Tramite i loro progetti 3-H, rivolti in modo particolare ai settori delle colture idriche ed agroforestali, i Rotariani cercano di dare una mano a coloro che si danno da fare per migliorare la propria situazione e quella delle loro comunità.

### Sguardo storico

Dal punto di vista storico, una delle prime iniziative del Rotary in questo settore fu la "Settimana dei Ragazzi e delle Ragazze", lanciata nel 1919 dal Rotary Club di New York (USA) e consistente nella distribuzione di cibo alle scuole. Da questo progetto presero lo spunto, più tardi, i programmi governativi di refezione gratuita nelle scuole pubbliche, a colazione e a pranzo. Nei difficili Anni '30, molti Rotary club si misero a distribuire viveri ai bisognosi di molti Paesi colpiti da una vasta disoccupazione. Nel 1945, poi, i Rotary club contribuirono alle donazioni di viveri a molti Paesi dell'Europa post-bellica. Oggi, i Rotary club stanno attuando progetti per fornire a persone indigenti le conoscenze e gli strumenti per aiutarli a mettersi in grado di provvedere da soli ai propri bisogni.

## Esempi di progetti

I Rotary Club di Kampala e Kampala West (Uganda), in cooperazione con i Rotariani britannici e con l'associazione del Regno Unito "Salviamo i Bambini", hanno utilizzato una *sovvenzione 3-H* per stabilire una rete di ambulatori attraverso l'Uganda per il trattamento e la cura di bambini denutriti. Questi due club hanno inoltre sponsorizzato un programma di orientamento delle madri in ciò che riguarda l'alimentazione, l'orticoltura e la vaccinazione preventiva, formando degli assistenti sociali che si prenderanno cura dei bambini denutriti.

Nello Stato di Washington (USA) è stato sponsorizzato il Progetto Rotariano "Primo raccolto", destinato a fornire migliaia di tonnellate di viveri (frutta, legumi e cereali) a famiglie bisognose del posto.

I Rotariani della Francia e del Senegal hanno collaborato assieme ad un progetto per migliorare l'approvvigionamento di acqua potabile e per irrigazione e migliorare così la produzione agricola di comunità rurali situate sui bordi del Sahara.

Il Rotary Club di Comilla (Bangladesh) si è servito di una *sovvenzione 3-H* per attuare un progetto destinato ad insegnare ai residenti locali come costruire e gestire dei bacini ittici. Circa 16 mila persone hanno già partecipato così alla produzione e alla vendita di tonnellate e tonnellate di pesce, provvedendo cibo a buon mercato ad oltre un milione di persone.

Nel Regno Unito di Gran Bretagna, alcuni Rotary club hanno utilizzato una *sovvenzione paritaria* della F.R. per fornire il materiale necessario per piantare barriere vegetali di protezione contro il vento e la sabbia nel quadro d'un progetto di rimboschimento, condotto nel Sudan Nord-Occidentale.

Un Gruppo Comunitario Rotariano (GROC) del Pakistan, assistito da tre Rotary club del Canada e da una *sovvenzione paritaria* della F.R., ha costruito un pozzo tubolare per rifornire di acqua potabile tutto il villaggio di Tamma ed irrigare gli orti e i campi circoscrivibili.

Con l'aiuto di Rotariani honduregni, un borsista della F.R. ha tenuto dei corsi per gruppi di agricoltori dell'Honduras sui metodi per la prevenzione e la lotta contro le malattie dei cereali.

I Rotariani della Norvegia hanno utilizzato una *sovvenzione paritaria* della F.R. per tenere un corso sulle moderne tecniche d'agricoltura impiegate in Norvegia, destinato a 16 agricoltori polacchi.

I Rotary Club delle Filippine hanno sponsorizzato una *sovvenzione paritaria* della F.R. per costruire 70 cisterne d'acqua destinata all'irrigazione in una zona rurale della Thailandia.

## NOTIZIE ROTARIANE

- Abusando della cortesia dei Soci, ci permettiamo di ricordare.

**Data importante da mettere in agenda e da non dimenticare:**

- **28-29 e 30 Maggio 99:** XLII Congresso del Distretto 2040 - Governatore Comm. R. Ranghieri, "Primi passi nel terzo millennio" presso Unione del Commercio di Milano - Corso Venezia 47/49 Milano.

Sono tenuti a partecipare tutti i componenti del Consiglio Direttivo per l'anno rotariano 1998/1999 (presidenza Agnifili) e 1999/2000 (presidenza Candiani) oltre, naturalmente, tutti i Soci. Per la partecipazione al Congresso il costo è di Lit. 120.000, comprensivo della colazione del 29 e del 30 maggio, coffee break e la pubblicazione ufficiale comprendente le relazioni dei Centri di Ricerca sulle analisi svolte sui nostri questionari.

Il costo per la partecipazione alla cena di gala del **28 maggio ore 20** alla Società del Giardino, è di Lit. 100.000 a persona, sia per i Soci che per gli invitati.

Si prega cortesemente di provvedere all'iscrizione nominativa presso il **Prefetto Andrea Greco** (tel. 02.43.99.50.17 - fax 02.48.13.748). Segnaliamo che il numero dei posti limite per la cena di gala di venerdì è di 400, che verranno assegnati seguendo rigidamente l'ordine di prenotazione.

Il Governatore, Comm. Renato Ranghieri, fa presente che:

"Come già ho avuto più volte l'occasione di comunicare, mi aspetto che questo Congresso, che oltre a concludere l'annata rotariana, è l'ultimo del secolo, veda la presenza di un altissimo numero di rotariani."

Ci auguriamo che l'invito del Governatore sia raccolto dai Soci.

Alleghiamo nuovamente il programma del Congresso.

- **Il Congresso Internazionale del Rotary: Singapore (13/16 Giugno 1999)**

Dal **13 al 16 giugno 1999** si terrà il Congresso internazionale del Rotary International. Forniamo taluni notizie relativamente alle finalità del Congresso, tratte dal bollettino del RC Milano Castello.

Negli ultimi tre mesi dell'anno rotariano, di norma in giugno, si riunisce il Congresso del Rotary International.

Scopo primario "è quello di stimolare, motivare ed informare tutti i rotariani a livello internazionale, in particolare i Presidenti di Club ed altri Dirigenti entranti dei Rotary Club e del R.I., affinché promuovano con entusiasmo e con progetti concreti lo sviluppo del Rotary a livello di Club e di Distretto" (manuale di procedura pag. 123, ed. 1998).

Ciascun Club ha diritto di essere rappresentato sulla base di un delegato ogni 50 Soci o frazione superiore a 25 Soci, fermo restando il diritto ad avere un delegato anche per procura.

E' facoltà dei Club nominare uno o due delegati supplenti, i quali voteranno solo se i precedenti delegati sono assenti e la Commissione per le credenziali ne ha deliberato la sostituzione. I delegati accreditati, come quelli per procura e straordinari, costituiscono il corpo elettorale del Congresso.

Il quorum ad una sessione plenaria è costituito dalla presenza di delegati e delegati per procura rappresentanti 1/6 dei Club. L'eventuale assenza di quorum comporta la sospensione della sessione per un periodo non superiore a mezza giornata. Alla ripresa dei lavori, il Congresso potrà deliberare senza limite di quorum costitutivo (Manuale di procedura, pag. 230, ed. 1998).

Nel corso del Congresso Internazionale i delegati di tutti i Rotary Club del mondo, come sopra accreditati, eleggono il futuro Presidente, i componenti del Consiglio Centrale ed i Dirigenti del R.I. dell'anno successivo.

L'ultimo Congresso si è tenuto nel giugno 1998 ad Indianapolis: congresso storico per l'Italia, perché ha decretato l'elezione a Presidente del Rotary International per l'anno rotariano 1999-2000, l'Ing. Carlo Ravizza, socio del RC Milano Sud. Un motivo di orgoglio e di grande soddisfazione del Rotary italiano.

Rammentiamo che il Congresso Internazionale si terrà a Singapore dal 13 al 16 giugno p.v. -

per agevolare la partecipazione, il Distretto ha studiato un programma inclusivo di viaggio. I Delegati Distrettuali a cui rivolgersi sono: G. Fabrizio Maravita (RC Milano Monforte) via S. Sofia 12 - 20122 Milano, tel. 02.58.32.02.20, fax 02.58.32.02.44, e Cristina Beretta (RC Milano Europa) - tel. 02.66.19.23.82 - 40.42.442.

Per prenotazioni ed informazioni su viaggio e soggiorno, la cui organizzazione è affidata al tour operator Chiariva, rivolgersi a Nicoletta Cantarelli, reparto congressi, via S. Tomaso 6, Milano - tel. 02.85.04.715, fax 02.89.01.18.01.

• **Grande Giubileo del 2000 - Distretto 2080 Rotary Club di Roma**

L'incontro con il Santo Padre in Vaticano è stato fissato per **Sabato 11 Marzo 2000**, giornata per il Giubileo dei rotariani.

Le FF.SS. mettono a disposizione del Distretto il Pendolino esclusivamente riservato ai rotariani e loro familiari.

Il programma prevede andata e ritorno in giornata, udienza papale, visita ai Musei Vaticani, con il seguente programma indicativo:

- h 5.15 Partenza da Bergamo
- h 5.45 Partenza da Milano - Lambrate
- h.10.00 Arrivo a Roma - Stazione ferroviaria Vaticana
- h 11.00 Udienza papale  
Pranzo libero
- h 14.30/17 Visita guidata ai Musei Vaticani
- h 18.00 Partenza per Milano - Cena in treno
- h 22.15 Arrivo a Milano - Lambrate
- h 22.45 Arrivo a Bergamo

Il treno dispone di soli 478 posti, è bene quindi affrettarsi a prenotare.

Il costo complessivo, comprendente biglietto ferroviario, visita ai Musei Vaticani e cena in treno, sarà indicativamente nell'ordine di Lit. 200.000 a persona.

La prenotazione dovrà essere effettuata attraverso la propria Segreteria di Club che si farà garante nei confronti del Distretto delle prenotazioni che, per essere effettive, dovranno essere accompagnate dalla copia del bonifico bancario.

Il bonifico dovrà pervenire sul c/c/ n. 15000 cod. 3500/01606 presso il Banco di Brescia - Fil. N. 6 - via V. Monti 42, 20123 Milano, intestato a Rotary International Distretto 2040.

--- La prenotazione e la copia del bonifico vanno inviate via fax al n. 02/3311262 presso la Segreteria Distrettuale a.r. 1999 - 2000. Per informazioni telefonare al n. 02/3311787.

- **4° Meeting dell'Amicizia** - E' organizzato dal RC di Porto Torres nella settimana tra la Domenica 11 e la Domenica 18 Luglio p.v.: il programma è disponibile presso il Segretario Ernesto Rovatti. Eventuali ulteriori informazioni possono essere assunte (anche via fax) al seguente recapito: Giuseppe Acciaro - C.so V. Emanuele 38 - 07046 Porto Torres (Sassari) - tel. e fax 079-514605.

• **Appuntamento per i golfisti rotariani:**

- Campionato italiano: 24/26 settembre ad Asolo
- Campionato Europeo: 19/23 luglio a Crans sur Sierre
- Campionato mondiale: 13/17 settembre a Killarney.

- **Nei giorni 16 e 17 Ottobre 1999** si terrà a Spoleto l'annuale incontro Interpaese Italia Svizzera.

Il tema del Convegno: "Arte e Restauro" è di grande interesse e sarà svolto da relatori di chiara fama; saranno, inoltre, organizzate visite ad alcuni degli splendidi monumenti della città.

Giovanni Cevenini, Presidente della Sezione Italia, oltre che Coordinatore dei delegati distrettuali italiani nei CIP, auspica una larga partecipazione all'evento: si prega di volersi iscrivere per tempo.

- **Operazione Kosovo** - Il Distretto informa: "Per la raccolta di fondi a favore dei profughi del Kosovo, ciascun Club o singolarmente ciascun socio può effettuare una rimessa a favore di:

Rotary International Distretto 2040

"Operazione Kosovo"

presso Credito Agrario Bresciano - Ag. 6 - Via V. Monti 42 - 20123 Milano

coordinate bancarie: 3500 01606 14335"

## Comunicazioni del Presidente

- **La relazione del RC Milano San Babila** sulla serata con il senatore Jas Gawronski ci è parsa interessante; ne alleghiamo il testo. Ci congratuliamo con Michele Catarinella per la sua piacevole penna.
- **I Soci in ritardo con il versamento della quota semestrale**, sono vivamente pregati di provvedere cortesemente al saldo di quanto dovuto. Grazie.
- **Erezione in ente morale dell'associazione "Istituto Culturale Rotariano"**, in Milano.  
Con decreto ministeriale del 9 febbraio 1999 (pubblicato sulla G.U. 3/3/99), l'associazione Istituto Culturale Rotariano, con sede in Milano, è stato eretto in ente morale e ne è stato approvato il relativo statuto, redatto il 24 giugno 1998, numero di repertorio 87189/13700.
- **Il 27 febbraio u.s. si è tenuto a Villa Reale di Monza**, il Forum organizzato dal RC Monza Ovest su "Trapianti non vitali". Citiamo taluni passi dell'intervento di Ranghieri.  
"La storia dell'uomo è stata accelerata attraverso la ricerca scientifica, l'esplorazione di campi nuovi, di nuove strade per migliorare la vita dell'uomo, dunque per migliorare la qualità della vita dell'uomo".  
" In questo contesto si inseriscono i trapianti che non sono vitali, ma possono contribuire a migliorare la qualità della vita. Trapianti come quello effettuato a Lione nel settembre scorso su Clint Hallam, che ora vive con una mano e parte di avambraccio non suoi."
- **Scambi Gruppi di studio (GSE)** - Il nostro Distretto ospiterà dall'8 maggio al 5 giugno un gruppo di 5 amici americani provenienti dal Ohio (Distretto 6650). Il gruppo sarà a Milano dal 28/5 al 5/6 e parteciperà al Congresso. Al mondo rotariano si richiede di collaborare e in particolare di dare la propria disponibilità ad ospitare gli amici americani.  
Ricordiamo che lo "Scambio Gruppo di Studio" è una iniziativa della Rotary Foundation per favorire l'incontro di professionisti non rotariani di nazionalità diversa.
- **Aldo Chiappe**, nostro Past President (1992/93), ha tenuta una relazione in Interclub: RC Milano Sud Ovest (Presidente Mauro Rubino Sammartano) e RC Milano Monforte (Presidente Filippo Menichino) sul tema: "Tutto è comunicazione".  
La serata è stata un vero successo, il folto pubblico ha seguito la relazione di Aldo con il massimo interesse, e non poteva essere diversamente, essendo Aldo un profondo conoscitore della materia, un fine e piacevole dicatore nonché fluente oratore.  
Ci congratuliamo con lui per il corale plauso ricevuto, felici di conoscerlo ed orgogliosi di averlo come Socio (alleghiamo la sua relazione).  
Ricordiamo che il tema della "Comunicazione" -stante la sua importanza- ha costituito oggetto del Seminario RYLA, tenutosi a Milano il 12 e 16 Aprile 1999. Come noto il RYLA (Rotary Youth Leadership Award) organizza incontri di studio rotariani per la formazione dei giovani alla leadership, aperti ai giovani d'ambo i sessi, fra i 14 ed i 30 anni di età.  
Alleghiamo una relazione, tenuta in argomento al RC Milano Duomo da una studentessa della Bocconi, Silvia Vigna, che ha partecipato al Seminario, che attesta la validità dello stesso, la sua perfetta organizzazione, nonché la validità degli scopi che il RYLA si prefigge: organizzare per i giovani corsi di orientamento professionale e di perfezionamento delle proprie doti di comando.  
Alleghiamo inoltre un'ampia relazione sul Seminario e le sue finalità.
- **In diverse nostre conviviali è stato trattato il tema dei Fondi**, la loro struttura, le finalità, la tutela degli investitori.  
Il dott. Franco Cesa Bianchi, Amministratore Delegato di Arca Merchant ed Arca Sim, ha tenuta una relazione al RC Milano Nord sui Fondi chiusi. (vedi allegato), di facile lettura pur trattando un tema, in principio, difficile e complesso.
- **Il Presidente del nostro Rotaract, Antonio Liberatore**, ci informa che il Rotaract del Milano Aquileia ha organizzato per Lunedì 24 Maggio ore 20.45 al Teatro S. Domingo di Via Rovigno 11/a

Milano, Compagnia Teatro Nuove Comparses reciterà "Riccardo III". La manifestazione è promossa a favore dell'Associazione Trapianto Rene (ATR).

L'ATR è un'Associazione di volontariato, fondata nel 1985 su iniziativa del MI Aquileia, di cui indichiamo sommariamente gli scopi:

- salvaguardare il diritto alla vita e alla qualità della stessa nei malati di trapianto renale;
- promuovere ed incentivare lo studio nell'ambito del trapianto di rene e migliorare l'attività clinica nei centri chirurgici già operanti;
- sensibilizzare enti e persone al problema delle malattie renali, alla loro prevenzione e terapia fino alla più completa riabilitazione, favorendo un volontariato capace di affrontare il recupero materiale e psicologico dei pazienti e dei loro familiari in attesa e dopo il trapianto, integrando l'assistenza fornita dalle strutture sanitarie già esistenti.

Recentemente, particolare attenzione è stata dedicata alla educazione e alla solidarietà nel trapianto per gli studenti di scuole elementari, medie e licei mediante lezioni vere e proprie ed istituzioni di premi per gli elaborati giudicati migliori.

Attraverso un Comitato tecnico-scientifico, l'associazione istituisce borse di studio per infermieri e per medici italiani e stranieri, organizza Congressi, assume tutte quelle iniziative tendenti all'approfondimento e allo sviluppo della scienza dei trapianti ed atte a promuovere l'educazione permanente e l'aggiornamento del personale di assistenza.

L'ATR ha un Comitato Scientifico, il cui Presidente è il Prof. Antonio Vegto, Presidente della Società Trapianti d'organo, Primario della Divisione di Chirurgia dei trapianti presso l'Ospedale Maggiore Policlinico di Milano dove sono stati eseguiti più di 2000 trapianti renali.

**PROGRAMMA DELLE PROSSIME RIUNIONI**  
Sede: Società del Giardino - Via San Paolo, 10 - Milano

**MAGGIO 1999**

*Sabato 22 Maggio 1999*

*Ore 10.30 - Visita guidata all'Accademia Carrara di Bergamo.*

Pranzo ospiti di Pino e Gigi Allegreni a Martinengo

Prenotarsi presso il Prefetto Andrea Greco (tel. 02.43.99.50.17 fax 02.48.13.748). Vale come presenza rotariana.

**LUNEDI' 24 Maggio 1999 - CONVIVIALE SOPPRESSA.**

*28 / 29 / e 30 Maggio 1999*

XLII Congresso del Distretto 2040

Governatore Renato Ranghieri: "Primi passi nel terzo millennio"

c/o Unione del Commercio di Milano - C.so Venezia 74/79 - Milano

*Lunedì 31 Maggio 1999 ore 12.45*

Prof. Domenico Mangano (Medico Geriatra - Responsabile medicina riabilitativa presso la Casa di Cura Pio X): "Geriatrics: medicina moderna"

**GIUGNO 1999**

*Lunedì 7 Giugno 1999 ore 12.45*

Avv. Pier Giuseppe Torrani (Presidente Associazione Interesse Metropolitano): "Multimedialità per Milano: la città digitale"

*Lunedì 14 Giugno 1999 ore 12.45*

Dott. Gian Paolo Carrozza (Presidente CIDA - Confederazione Italiana Dirigenti di Azienda): "L'evoluzione del ruolo del Dirigente nell'impresa che cambia"

*Lunedì 21 Giugno 1999 ore 19.45 Serale con Coniugi*

*"Passaggio delle consegne"*

E' indispensabile prenotarsi presso il Prefetto Andrea Greco (tel. 02.43.99.50.17 fax 02.48.13.748).

*Lunedì 28 Giugno 1999 ore 19.45 Serale con Coniugi*

*"Premio Vaudo"*

E' indispensabile prenotarsi presso il Prefetto Andrea Greco (tel. 02.43.99.50.17 fax 02.48.13.748).